

WIPO/GRTKF/IC/44/INF/6

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 سبتمبر 2022

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الرابعة والأربعون
جنيف، من 12 إلى 16 سبتمبر 2022

صندوق التبرعات للجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة قرارات اتخذها المدير العام وفقاً للتوصيات التي اعتمدها المجلس الاستشاري

مذكرة إعلامية من إعداد المدير العام

1. يرد نص الترتيبات التي أقرتها الجمعية العامة لإنشاء صندوق تبرعات الويبو ("الصندوق") في مرفق الوثيقة WO/GA/39/11. وتنص المادة 6(ط) من القرار على ما يأتي:

"يعتمد المجلس الاستشاري توصيته قبل نهاية دورة اللجنة التي يجتمع على هامشها. وتحدد هذه التوصية ما يلي:

"1" الدورة المقبلة المقصودة بالدعم المالي (أي دورة اللجنة اللاحقة)، وإن لزم الأمر، اجتماع واحد لاحق أو أكثر للفريق العامل ما بين الدورات؛

"2" وطالبي الدعم الذين وافق المجلس الاستشاري على دعمهم بالأموال المتاحة في هذه الدورة للجنة أو اجتماع (اجتماعات) الأفرقة،

"3" وأي طالب دعم أو أكثر وافق المجلس الاستشاري مبدئياً على التوصية بدعمه، ولكن الأموال المتاحة غير كافية لدعمه؛

"4" وأي طالب دعم أو أكثر رُفض طلبه وفقاً للإجراء المذكور في المادة 10،

"5" وأي طالب دعم أو أكثر أُجّل طلبه لإمعان البحث فيه في الدورة اللاحقة للجنة وفقاً للإجراء المذكور في المادة 10.

وينقل المجلس الاستشاري فوراً محتويات التوصية إلى المدير العام للويبو الذي يتخذ قراراً بناءً على التوصية. ويخطر المدير العام للويبو للجنة فوراً أو قبل نهاية الدورة الجارية على أي حال، عن طريق مذكرة إعلامية تحدد القرار المتخذ بشأن كل طالب دعم.

2. وعليه، تود الأمانة إطلاع اللجنة على تقرير المجلس الاستشاري والتوصيات التي اعتمدها في ختام الاجتماع الذي عقده على هامش الدورة الرابعة والأربعين للجنة. ويرد التقرير في مرفق هذه الوثيقة.

3. ويُسترعى انتباه اللجنة إلى أن المدير العام قد أحاط علماً بذلك التقرير واعتمد القرارات التي أوصى بها المجلس الاستشاري في الفقرة 4 منه، وفقاً للمادة 6(د) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11 كما أقرتها الجمعية العامة (الدورة التاسعة والثلاثون).

[يلي ذلك المرفق]

صندوق التبرعات

المجلس الاستشاري

تقرير

1. عقد المجلس الاستشاري لصندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة ("الصندوق")، الذي عُيّن أعضاؤه بقرار من اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة")، أثناء دورتها الرابعة والأربعين والذين تظهر أسماؤهم في نهاية هذا التقرير، اجتماعه الرابع والثلاثين يوم 14 سبتمبر 2022 برئاسة السيد يوناه سيليتي، وهو عضو بحكم المنصب، على هامش الدورة الرابعة والأربعين للجنة.

2. واجتمع أعضاء المجلس الاستشاري وفقا للمادتين 7 و9 من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11.

3. وذكّر المجلس الاستشاري بالمادة 5(أ) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11 وأحاط علما بالوضع المالي للصندوق كما جاء وصفه في المذكرة الإعلامية WIPO/GRTKF/IC/44/INF/4 المؤرخة 25 أغسطس 2022 والموزعة قبل افتتاح الدورة الرابعة والأربعين للجنة والتي حدّدت المبلغ المتبقي في الصندوق، بعد خصم المبلغ الذي سبق تخصيصه، بقيمة 718.28 فرنكا سويسريا في 24 أغسطس 2022. وفي هذا الصدد، رحب المجلس الاستشاري بتقدير كبير بمبلغ 14,233.70 فرنكا سويسريا (ما يعادل 15,000 يورو في تاريخ التحويل) الذي دفعته وزارة العدل الاتحادية في ألمانيا إلى الصندوق في 13 سبتمبر 2022. وحثّ المجلس الاستشاري الدول الأعضاء في الويبو وسائر الجهات المانحة المحتملة على الإسهام أكثر في الصندوق.

4. واعتمد المجلس الاستشاري التوصيات التالية بعد النظر في قائمة طالبي الدعم الواردة في المذكرة الإعلامية WIPO/GRTKF/IC/44/INF/4، وفي مضمون طلباتهم، ووفقا للمادة 6(ط) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11:

"1" الدورة القادمة المقصودة بالدعم المالي وفقا للمادة 5(هـ) هي: الدورة الخامسة والأربعون للجنة؛

"2" طالبو الدعم الذين وافق المجلس الاستشاري على ضرورة دعم مشاركتهم مبدئيا في دورة اللجنة المشار إليها في الفقرة 4"1"، في انتظار توافر الأموال الكافية (ترتيب حسب الأولويات):

أغوسو مارسيلين إيغي (السيد)

أولوكونا دوهايلونسو (السيد)

موسى عثمان ندامبا (السيد)

"3" طالبو الدعم الذين أُجِلت طلباتهم ليمعن المجلس الاستشاري البحث فيها حتى الدورة القادمة للجنة:

باباغنا أبوبكر (السيد)

جعفرو مالم كواسو (السيد)

"4" طالبو الدعم الذين رفضت طلباتهم:

لا أحد.

وسُيْحال مضمون هذا التقرير والتوصيات التي يحتوي عليها إلى المدير العام للويبو بعد أن يعتمده أعضاء المجلس الاستشاري وفقا للفقرة الأخيرة من المادة 6(ط) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11.

حُرّر في جنيف، يوم 14 سبتمبر 2022.

أسماء أعضاء المجلس الاستشاري:

الرئيس: السيد يوناه سيليتي (السيد)، كبير المديرين، البعثات العلمية، إدارة العلوم والابتكار، جنوب أفريقيا، نائب رئيس لجنة المعارف، وعضو بحكم المنصب، [موافق]

وبالترتيب الأبجدي الإنكليزي:

جوا-آن دريسينس (السيدة)، ممثلة مركز قانون الفنون بأستراليا [موافقة]

فويت كوزونيو ماي (السيد)، سكرتير أول، البعثة الدائمة لفيجي، جنيف [موافق]

لوسي مولينكي (السيدة)، المديرية التنفيذية، قسم حقوق الإنسان والنوع الاجتماعي والبيئة، شبكة معلومات السكان الأصليين [موافقة]

موغارورا ألان نداجي (السيد)، سكرتير ثالث، البعثة الدائمة لأوغندا، جنيف [موافق]

هيرليندا غوادالوبي كي دزول (السيدة)، ممثلة ومستشارة للوكالة الدولية لصحافة السكان الأصليين [موافقة]

توماس ج. ريتينغير (السيد)، كبير فاحصي البراءات، شعبة البراءات، المكتب الألماني للبراءات والعلامات التجارية، وزارة العدل الاتحادية، ألمانيا [موافق]

اليسون أنابيل أوركيزو وألازابال (السيدة)، سكرتيرة ثانية، البعثة الدائمة لبيرو، جنيف [موافقة]

[نهاية المرفق والوثيقة]